

Es wäre unangenehm genug,
wenn man nicht so viel
zu studiren hätte.....

Lernen Sie auch Griechisch und Lateinisch? ...

Ja, und Französisch, Deutsch, Mathematik, Logik, Astronomie, und Geographie.....

Nächstes Jahr werde ich auch Hebräisch und Arabisch anfangen

Diese Sprachen werden Sie sehr schwer zu erlernen finden, und besonders die Arabische...

Warum?

Weil sie so ganz von den neuen Sprachen verschieden sind

Besonders schwer sind die Schrift und Vocalzeichen.

Haben Sie gute Fortschritte im Griechischen und Lateinischen gemacht?

Ja, ich habe vielen Fleiss darauf verwendet

Sie werden für Ihre Mühe wohl belohnt werden ...

Denn eine vollständige Kenntniss dieser Sprachen, ist sehr wichtig für Sie

Ich bin ganz überzeugt davon

Sie sprechen gewiss auch schon gut Französisch und Deutsch?.....

Ja, ziemlich.....

It is not enough to know so much to speak.

Do you speak French and Latin?

Yes, and French, German, mathematics and geography.

Next year I shall begin Hebrew and Arabic.

Those languages you will find very difficult to attain, and particularly the Arabic.

Why?

Because they are so entirely different from the modern languages.

The characters and vowel signs are particularly difficult.

Did you make great progress in Greek and Latin?

Yes, I applied myself very studiously to them.

You will be amply rewarded for your trouble.

For a perfect knowledge of those languages is very important to you.

I am quite convinced of that. I suppose you speak French and German quite fluently already?

Yes, tolerably.